

Art. 2. De progressieve omvorming van de betrokken bestaande structuren begint ten laatste op 1 januari 2012.

Art. 3. Het bewijs dat op het einde van de afdeling « Meubelmaker » uitgereikt wordt, is een « Kwalificatiegetuigschrift van meubelmaker uitgereikt door het secundair onderwijs voor sociale promotie dat overeenstemt met het kwalificatiegetuigschrift van meubelmaker uitgereikt door het secundair onderwijs met volledig leerplan ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2010.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het Onderwijs voor Sociale Promotie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 augustus 2010.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-D. SIMONET

DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2010 — 3547

[2010/205083]

18. JUNI 2010 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses der Regierung vom 24. Juni 2008 zur Ausführung des Dekretes vom 7. Mai 2007 über die Förderung der Museen sowie der Veröffentlichungen im Bereich des Kulturerbes

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Grund des Dekrets vom 7. Mai 2007 über die Förderung der Museen sowie der Veröffentlichungen im Bereich des Kulturerbes;

Auf Vorschlag des für Kultur zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Abänderung

Artikel 1 - Artikel 10, § 3 des Erlasses der Regierung vom 24. Juni 2008 zur Ausführung des Dekrets vom 7. Mai 2007 über die Förderung der Museen sowie der Veröffentlichungen im Bereich des Kulturerbes wird durch folgenden Wortlaut ersetzt :

„§ 3. Der Funktionszuschuss wird gemäß der in der Vereinbarung festgehaltenen jährlichen Zuschusssumme zu 100% in monatlichen Zwölfteilen ausgezahlt.“

In-Kraft-Treten

Art. 2 - Dieser Erlass wird am 1. Juli 2010 wirksam.

Eupen, den 18. Juni 2010

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

Der Ministerpräsident,

Minister für lokale Behörden

K.-H. Lambertz

Die Ministerin für Kultur, Medien und Tourismus

Frau I. Weykmans

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2010 — 3547

[2010/205083]

18 JUIN 2010. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 24 juin 2008 portant exécution du décret du 7 mai 2007 relatif à la promotion des musées et des publications dans le domaine du patrimoine culturel

Le Gouvernement de la Communauté Germanophone,

Vu le décret du 7 mai 2007 relatif à la promotion des musées et des publications dans le domaine du patrimoine culturel;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Culture;

Après délibération,

Arrête :

Modification

Article 1^{er}. Dans l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement du 24 juin 2008 portant exécution du décret du 7 mai 2007 relatif à la promotion des musées et des publications dans le domaine du patrimoine culturel, le § 3 est remplacé par ce qui suit :

"§ 3 - Le subside de fonctionnement est liquidé par douzièmes mensuels à concurrence de 100 % du subside annuel fixé dans la convention."

Entrée en vigueur

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2010.

Eupen, le 18 juin 2010.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Le Ministre-Président,

Ministre des Pouvoirs locaux,

K.-H. LAMBERTZ

La Ministre de la Culture, des Médias et du Tourisme,

Mme I. WEYKMANS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2010 — 3547

[2010/205083]

18 JUNI 2010. — **Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van de Regering van 24 juni 2008 tot uitvoering van het decreet van 7 mei 2007 over de bevordering van de musea en van de cultureel-erfgoedpublicaties**

Regering van de Duitstalige gemeenschap,

Gelet op het decreet van 7 mei 2007 over de bevordering van de musea en van de cultureel-erfgoedpublicaties;

Op de voordracht van de Minister bevoegd inzake Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Wijziging

Artikel 1. In artikel 10 van het besluit van de Regering van 24 juni 2008 tot uitvoering van het decreet van 7 mei 2007 over de bevordering van de musea en van de cultureel-erfgoedpublicaties wordt paragraaf 3 vervangen als volgt :

"§ 3 - De werkingstoelage wordt per maandelijkse twaalfden uitbetaald ter hoogte van 100 % van de jaarlijkse subsidie bepaald in de conventie."

Inwerkingtreding

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2010.

Eupen, 18 juni 2010.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

De Minister-President,

Minister van Lokale Besturen,

K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Cultuur, Media en Toerisme,

Mevr. I. WEYKMANS

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2010 — 3548

[2010/205260]

14. SEPTEMBER 2010 — **Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Schließung der Sitzungsperiode 2009-2010 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Wir, Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, insbesondere des Artikels 44;

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten und aufgrund der Beratung der Regierung vom 14. September 2010,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Sitzungsperiode 2009-2010 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist geschlossen.